

**Совет Безопасности**

Distr.: General
26 November 2013
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюциями [1267 \(1999\)](#) и [1989 \(2011\)](#)
по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам
и организациям, от 22 ноября 2013 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями [1267 \(1999\)](#) и [1989 \(2011\)](#) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям, с изложением его позиции в отношении рекомендаций, содержащихся в четырнадцатом докладе учрежденной резолюцией [1526 \(2004\)](#) Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями (см. [S/2013/467](#)), который был представлен Комитету в соответствии с подпунктом (а) приложения I к резолюции [2083 \(2012\)](#).

Буду признателен за доведение прилагаемого доклада до сведения членов Совета и его издание в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Гэри Куинлан
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюциями [1267 \(1999\)](#) и
[1989 \(2011\)](#) по организации «Аль-Каида»
и связанным с ней лицам и организациям



Рекомендации, содержащиеся в четырнадцатом докладе Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями: позиция Комитета

I. Введение

1. Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями 1 июля 2013 года представила свой четырнадцатый доклад Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюциями [1267 \(1999\)](#) и [1989 \(2011\)](#) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям.

2. Комитет хотел бы выразить признательность Группе по наблюдению за образцовую работу, проделанную ею для выполнения своего мандата. В последние годы в рамках режима санкций в отношении «Аль-Каиды» были сделаны значительные подвижки: был усовершенствован механизм принятия мер, предусмотренных санкциями, и повышена их эффективность; перечень стал оперативно обновляться и точно отражает угрозу, создаваемую «Аль-Каидой» и ее филиалами; были укреплены объективные и четкие процедуры; и осуществляются важные инициативы в области информационно-разъяснительной работы и укрепления потенциала. Группа по наблюдению играет центральную роль во всех этих процессах, и Комитет высоко оценивает самоотдачу и усердную работу ее членов.

3. С декабря 2005 года Комитет взял за практику отвечать на каждый доклад, представляемый ему Группой по наблюдению, и доводить до сведения Совета Безопасности позицию Комитета в отношении рекомендаций, содержащихся в этих докладах. Тщательно изучив четырнадцатый доклад Группы по наблюдению, Комитет хотел бы продолжить эту практику и довести до сведения Совета Безопасности свою позицию в отношении содержащихся в нем рекомендаций. Комитет считает, что все государства-члены должны быть осведомлены о рекомендациях Группы по наблюдению и о позиции Комитета в отношении этих рекомендаций. Номера пунктов, на которые даются ссылки в настоящем документе, соответствуют номерам пунктов четырнадцатого доклада, представленного Группой по наблюдению (см. [S/2013/467](#)).

II. Угроза

4. **Связи с «Талибаном».** В пункте 18 Группа рекомендовала Комитету с учетом развития политических событий в Афганистане рассмотреть вопрос о механизме, который позволил бы переместить Гульбеддина Хекматияра (QI.N.88.03) из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» в перечень, составленный на основании резолюции 1988. Комитет согласен с тем, что позиции санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» должны содержать максимально точные идентификационные данные по «Аль-Каиде» и связанным с ней лицам и организациям. Он признает, что сохранение позиций в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды» должно иметь реальную отдачу с точки зрения противостояния угрозе, создаваемой «Аль-Каидой» и ее филиалами, и продолжит рассмотрение этого предложения.

III. Усиление воздействия санкций

5. **Правильно ориентированный перечень.** В пункте 19 Группа рекомендовала, чтобы Комитет рассмотрел дальнейшие шаги по совершенствованию перечня и поручил Группе подготовить для Комитета ежегодный конфиденциальный брифинг по вопросу о том, как перечень отражает текущую угрозу. Комитет согласился с этой рекомендацией, признав, что воздействие санкций будет максимальным в том случае, если режим будет распространяться на физические и юридические лица, которые в настоящее время играют ведущие роли в «Аль-Каиде» и ее филиалах или оказывают им поддержку.

6. **Эффективное информирование о санкционном режиме.** В пункте 20 Группа рекомендовала, чтобы Комитет официально поручил ей провести стратегический обзор коммуникационных аспектов режима санкций в отношении «Аль-Каиды» с целью выработать меры публичной и цифровой дипломатии, которые повысили бы уровень информированности государств-членов и общественности о санкционном режиме и способствовали бы усилению процесса осуществления санкционных мер. Комитет признает, что эффективное взаимодействие с государствами-членами и другими ключевыми партнерами имеет решающее значение для содействия эффективному осуществлению государствами-членами и другими ключевыми партнерами предусмотренных режимом мер и регулярного обновления санкционного перечня. Комитет поддерживает идею проведения стратегического обзора коммуникационных аспектов режима санкций в отношении «Аль-Каиды» с целью разработать новые пути улучшения стратегического взаимодействия с партнерами и просил Группу распространить предлагаемый порядок проведения такого обзора.

7. **Касательно воздействия обзоров.** В пункте 24 Группа предложила Комитету в целях повышения результативности трехгодичного обзора действовать так, как если бы государство, заявившее о необходимости включения в перечень, рекомендовало исключить позицию из перечня в соответствии с пунктом 27 резолюции 1989 (2011), если только государство, предложившее кандидатуру для включения в перечень, не настаивает на сохранении позиции в перечне и не предоставит подробное обоснование для этого. Некоторые члены Комитета не поддерживают такой подход. Хотя государство, предложившее кандидатуру для включения в перечень, обязано в любое время по своей инициативе информировать Комитет о том, считает ли оно целесообразным сохранять соответствующую позицию в перечне, решения о сохранении позиций в санкционном перечне или исключении их из него по-прежнему должен принимать Комитет.

IV. Осуществление санкций

8. **Распространение перечня.** В пунктах 26–28 Группа сформулировала ряд рекомендаций, касающихся эффективного распространения санкционного перечня. В пункте 26 Группа рекомендовала Комитету обратиться к государствам-членам с призывом максимально сократить задержки с момента направления Комитетом уведомлений физическим и юридическим лицам, только что включенным в перечень, до завершения соответствующими должностными лицами необходимых процедур в их отношении, связанные с длительным процессом официального утверждения и межведомственного распространения.

Оперативное принятие предусмотренных санкциями мер в отношении физических и юридических лиц, только что включенных в перечень, имеет принципиально важное значение для того, чтобы такие физические и юридические лица не могли каким-либо образом ограничить или нивелировать последствия применения к ним санкционных мер. Комитет согласен с тем, что, максимально сократив период времени от получения уведомлений, направляемых Комитетом, до принятия санкционных мер, государства-члены повысят эффективность этих мер.

9. В связи с этим Комитет намерен действовать в соответствии с рекомендацией Группы, содержащейся в пункте 27, и направить государствам-членам письма с предложением подписаться на электронную рассылку уведомлений об изменениях в санкционном перечне, и отмечает, что такая рассылка существует уже несколько лет.

10. Кроме того, Комитет намерен действовать в соответствии с рекомендацией Группы, содержащейся в пункте 28, и создать на своем веб-сайте автоматическую систему запроса пресс-релизов по электронной почте или с использованием RSS-канала и просил Секретариат проанализировать технические возможности для этого с соответствующим подразделением или подразделениями и информировать Комитет о результатах этой работы.

11. **Соблюдение.** В пункте 37 Группа по наблюдению рекомендовала Комитету в тех случаях несоблюдения режима государством-членом, когда проблемой является отсутствие политической воли, а не отсутствие необходимого потенциала, поручать Группе на основе конфиденциальных контактов с соответствующим государством выяснить сопутствующие обстоятельства и попытаться побудить его соблюдать режим. Если случаи несоблюдения или общая тенденция к этому продолжаются, то Группа по наблюдению должна подробно информировать об этом Комитет. Комитет считает, что в тех случаях, когда то или иное государство-член подозревается в несоблюдении режима санкций, важно понять причины такого положения дел, с тем чтобы впоследствии определить, каким образом можно побудить это государство осуществлять санкционные меры или содействовать ему в этом. Вопрос о том, чем вызвано несоблюдение — «отсутствием потенциала» или «отсутствием политической воли», — является сложным и решать его должен Комитет, а не Группа по наблюдению, но Комитет согласен с тем, что Группе следует проводить с подозреваемыми в несоблюдении режима государствами-членами тесные консультации и представлять полученную информацию на рассмотрение Комитета.

12. **Резюме с изложением оснований.** В пункте 39 Группа рекомендовала Комитету запрашивать от соответствующих государств-членов информацию для обновления резюме с изложением оснований для включения позиций в перечень на системной основе (в отличие от индивидуального подхода). Изучив записку Группы по наблюдению, в которой она более подробно разъяснила, в чем заключаются цели предлагаемой рекомендации и что необходимо для ее осуществления, Комитет согласился с этой рекомендацией.

V. Замораживание активов

13. **Осуществление мер по замораживанию активов.** В пункте 45 Группа рекомендовала, чтобы в тесном сотрудничестве с Исполнительным директором Контртеррористического комитета и Сектором по предупреждению терроризма Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности были разработаны нежесткие рамки с целью содействовать наращиванию потенциала государств-членов, которые испытывают необходимость в соответствующей помощи и обратились за ней. Изучив записку Группы по наблюдению, в которой она более подробно разъяснила, в чем заключаются цели предлагаемой рекомендации и что необходимо для ее осуществления, Комитет согласился с этой рекомендацией.

14. **Нефинансовый сектор.** В пункте 49 Группа рекомендовала Комитету наладить активное взаимодействие с конкретными нефинансовыми организациями и специалистами в целях повышения эффективности осуществления режима санкций в отношении «Аль-Каиды». Комитет заявляет, что государства-члены обязаны обеспечивать, чтобы обязанность по замораживанию активов распространялась на все физические и юридические лица в их юрисдикции, не ограничиваясь лишь сектором финансовых услуг. Комитет согласен с тем, что для выполнения в полном объеме обязанности по замораживанию активов, как это предусмотрено в пунктах (s), (u) и (v) приложения I к резолюции [2083 \(2012\)](#) Совета Безопасности, необходимо более активное взаимодействие с основными заинтересованными сторонами из числа конкретных нефинансовых организаций и специалистов в государствах-членах, а также с соответствующими международными, региональными и другими организациями.

VI. Запрет на поездки

15. **Касательно соблюдения запрета на поездки.** В пункте 55 Группа рекомендовала Комитету предложить государствам-членам сообщать о тех случаях, когда они предотвратили, разрешили или выявили въезд на свою территорию лица, фигурирующего в перечне, а также представлять информацию о проездных документах, использованных фигурирующими в перечне лицами в ходе их попыток въехать в другие страны, для ее включения в перечень. Комитет согласен с тем, что представление государствами-членами такой информации помогло бы повысить эффективность запрета на поездки. Комитет продолжит рассмотрение этой рекомендации с целью принять надлежащие меры для содействия представлению государствами-членами такой информации Комитету.

16. **Касательно возможностей и проблем.** В разделе, посвященном этому вопросу, в пунктах 58–60 Группа сформулировала ряд рекомендаций. В пункте 58 Группа по наблюдению рекомендовала Комитету обратить внимание государств-членов на то, что Интерпол ведет базу данных о похищенных и утраченных проездных документах, и призвать их обеспечить сотрудникам пограничных и консульских служб прямой доступ к ней в реальном режиме времени. Комитет согласен с этой рекомендацией и продолжит ее рассмотрение с целью принять надлежащие меры.

17. В связи с этим Комитет согласен также с рекомендацией Группы, содержащейся в пункте 59, а именно чтобы Комитет просил государства-члены

включить санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» и запрет на поездки в их национальные руководства, касающиеся пассажиров без права въезда. Запрет на поездки был бы более эффективным, если бы государства-члены могли уведомить Международную ассоциацию воздушного транспорта о том, что, в числе прочих требований, въезд на национальную территорию государств-членов разрешен только тем физическим лицам, на которые не распространяется запрет на поездки, предусмотренный режимом санкций в отношении «Аль-Каиды». Комитет подготовит вербальную ноту, в которой обратится к государствам-членам с просьбой включить санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» и запрет на поездки в их национальные руководства, касающиеся пассажиров без права въезда, в соответствии со своим национальным законодательством.

18. Кроме того, Комитет согласен с рекомендацией Группы, содержащейся в пункте 60, а именно чтобы Комитет поощрял обмен передовыми методами в области пограничного контроля между государствами-членами, входящими в безвизовые зоны, при условии, что такая деятельность призвана помочь государствам-членам в выполнении ими своих национальных обязанностей, касающихся мер пограничного контроля. Вместе с тем Комитет отмечает, что ответственность за соблюдение запрета на поездки несут государства-члены, и считает необходимым, чтобы практические методы, которыми они намерены обмениваться, представлялись на рассмотрение Комитета, с тем чтобы он мог оценить, помогают ли они выполнить соответствующие обязательства.

VII. Эмбарго в отношении оружия

19. **Осуществление эмбарго в отношении оружия.** В пункте 67 Группа рекомендовала, чтобы Комитет и Группа продолжали проводить среди государств-членов разъяснительную работу по вопросам, касающимся эмбарго в отношении оружия. Комитет согласен с тем, что разработка дальнейших шагов для проведения среди государств-членов разъяснительной работы по вопросам, касающимся эмбарго в отношении оружия, имеет принципиально важное значение для эффективного осуществления этого эмбарго, и будет вместе с Группой работать в этом направлении.

20. **Возможности и проблемы.** В пункте 69 Группа рекомендовала Комитету обновить документ с разъяснением терминов в отношении оружейного эмбарго, который в последний раз обновлялся в 2011 году, чтобы отразить изменившуюся угрозу. Комитет согласен с этой рекомендацией и отмечает важность проведения информационной работы с международными и национальными структурами и дальнейшего взаимодействия с ними в целях повышения уровня осведомленности о сфере охвата эмбарго в отношении оружия.

21. Кроме того, что касается рекомендации, содержащейся в пункте 72, то Комитет приветствует усилия, которые Группа по наблюдению прилагает для налаживания контактов с Программой координации по стрелковому оружию (ПКСО) и Управлением по вопросам разоружения. Комитет согласен с тем, что расширение обмена информацией и более тесное взаимодействие с международными/региональными организациями и разведывательными службами будет способствовать осуществлению санкционных мер.

VIII. Деятельность Группы по наблюдению

22. **Сотрудничество между Советом Безопасности и Интерполом.** В пункте 90 Группа рекомендовала Комитету рассмотреть возможность разработки «оранжевых уведомлений» по тематическим вопросам, что повысило бы эффективность процесса осуществления режима санкций против «Аль-Каиды». Комитет отмечает важность нынешнего сотрудничества с Интерполом для эффективного осуществления санкционных мер. В настоящее время Секретариат рассматривает эту рекомендацию совместно с Интерполом и будет соответствующим образом информировать Комитет.
